

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 255

49. évfolyam

2006. szeptember 19.

Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

Tartalom

I Kötelezően közzéteendő jogi aktusok

A Bizottság 1376/2006/EK rendelete (2006. szeptember 18.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 1

- ★ A Bizottság 1377/2006/EK rendelete (2006. szeptember 18.) az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló 1236/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról 3

II Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező

Bizottság

2006/626/Euratom:

- ★ A Bizottság határozata (2006. február 15.) az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 83. cikke alapján. A határozat legfontosabb rendelkezéseinek összefoglalása alább következik, a határozat teljes érvényének sérelme nélkül (az értesítés a C(2006) 412. számú dokumentummal történt) ⁽¹⁾ 5

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés a a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelethez (HL L 178., 2006.7.1.) 7

⁽¹⁾ EGT vonatkozású szöveg

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A BIZOTTSÁG 1376/2006/EK RENDELETE

(2006. szeptember 18.)

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a gyümölcs és zöldség behozatalára vonatkozó intézkedések alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1994. december 21-i 3223/94/EK ⁽¹⁾ bizottsági rendeletre és különösen annak 4. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően a 3223/94/EK rendelet a mellékletében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azon szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.

- (2) A fenti szempontokat figyelembe véve, a behozatali átalányértékeket az e rendelet mellékletében szereplő szinteken kell meghatározni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 3223/94/EK rendelet 4. cikkében említett behozatali átalányértékeket a mellékletben található táblázat határozza meg.

2. cikk

Ez a rendelet 2006. szeptember 19-én lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 18-án.

a Bizottság részéről

Jean-Luc DEMARTY

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató

⁽¹⁾ HL L 337., 1994.12.24., 66. o. A legutóbb a 386/2005/EK rendelettel (HL L 62., 2005.3.9., 3. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

az egyes gyümölcs- és zöldségfélék belépési árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról szóló, 2006. szeptember 18-i bizottsági rendelethez

(EUR/100 kg)

KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	052	76,9
	096	39,6
	999	58,3
0707 00 05	052	94,7
	999	94,7
0709 90 70	052	96,4
	999	96,4
0805 50 10	388	58,4
	524	53,3
	528	56,1
	999	55,9
0806 10 10	052	75,3
	220	32,1
	624	105,3
	999	70,9
0808 10 80	388	87,2
	400	92,4
	508	57,4
	512	92,7
	528	74,1
	720	82,6
	800	164,6
	804	92,0
999	92,9	
0808 20 50	052	118,9
	388	89,8
	999	104,4
0809 30 10, 0809 30 90	052	121,3
	999	121,3
0809 40 05	052	86,8
	066	66,2
	098	33,4
	624	128,7
	999	78,8

⁽¹⁾ Az országok némenklatúráját a 750/2005/EK bizottsági rendelet határozza meg (HL L 126., 2005.5.19., 12. o.). A „999” jelentése „egyéb származás”.

A BIZOTTSÁG 1377/2006/EK RENDELETE**(2006. szeptember 18.)****az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló 1236/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló, 2005. június 27-i 1236/2005/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1236/2005/EK rendelet I. melléklete felsorolja a rendelet végrehajtásához kapcsolódó konkrét feladatok ellátásával megbízott illetékes hatóságokat.

- (2) Hollandia és az Egyesült Királyság kérelmezte az illetékes hatóságainak címét feltüntető adatok módosítását. A Bizottság címét is módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1236/2005/EK rendelet I. melléklete az e rendelet mellékletében megállapítottak szerint módosul.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 18-án.

a Bizottság részéről

Benita FERRERO-WALDNER

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 200., 2005.7.30., 1. o.

MELLÉKLET

Az 1236/2005/EK rendelet I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A „HOLLANDIA” pont a következő címmel egészül ki:

„Ministerie van Economische Zaken
Directoraat-generaal voor Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Handelspolitiek
Bezuidenhoutseweg 153
Postbus 20101
2500 EC Den Haag
The Netherlands
Telefon: (31-70) 379 64 85, 379 62 50”.

2. Az „EGYESÜLT KIRÁLYSÁG” pontban feltüntetett cím helyébe a következő cím lép:

„A II. mellékletben felsorolt áruk behozatala:

Department of Trade and Industry
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
Billingham TS23 2NF
United Kingdom
Telefon: (44-1642) 36 43 33
Fax: (44-1642) 36 42 69
E-mail: enquiries.ilb@dti.gsi.gov.uk

A II. és III. mellékletben felsorolt áruk, valamint a 3. cikk (1) bekezdésében és a 4. cikk (1) bekezdésében hivatkozott, a II. mellékletben felsorolt áruk kivitele:

Department of Trade and Industry
Export Control Organisation
Kingsgate House
66-74 Victoria Street
London SW1E 6SW
United Kingdom
Telefon: (44-20) 72 15 80 70
Fax: (44-20) 72 15 05 31
E-mail: lu3.eca@dti.gsi.gov.uk”.

3. A „B. A Bizottság címe az értesítésekhez” pontban feltüntetett cím helyébe a következő cím lép:

„Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP
Unit A.2. Crisis Management and Conflict Prevention
CHAR 12/45
B-1049 Brussels
Telefon: (32-2) 295 55 85, 299 11 76
Fax: (32-2) 299 08 73
E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu”.

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. február 15.)

az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződés 83. cikke alapján. A határozat legfontosabb rendelkezéseinek összefoglalása alább következik, a határozat teljes érvényének sérelme nélkül

(az értesítés a C(2006) 412. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2006/626/Euratom)

A határozat címzettje a British Nuclear Group Sellafield (BNG SL), Seascale, Cumbria, és 2006. február 17-én értesítették róla a BNG SL-t.

A határozat a Sellafieldben jelenleg alkalmazott nyilvántartási és jelentéstételi eljárások megfelelőségének kérdéseire korlátozódik, beleértve – de nem kizárólagosan – a THORP üzemet. Nem állapítja meg, hogy nukleáris anyagot ténylegesen elveszítettek vagy eredeti rendeltetésétől eltérő módon használtak volna.

1. cikk (kivonat)

A BNG SL megsértette az Euratom-Szerződés 79. cikkét, a 3227/76/Euratom bizottsági rendelet⁽¹⁾ 7., 9. és 12. cikkével (2005. március 20. óta a 302/2005/Euratom bizottsági rendelet⁽²⁾ 6., 9. és 7. cikke) összefüggésben, és a különleges biztosítéki rendelkezéseket, amelyeket a biztosítéki rendelkezések alkalmazásáról szóló 302/2005/Euratom rendelet 6. cikke alapján fogadott el a Bizottság, az Euratom-Szerződés 81. cikkét és a 3227/76/Euratom bizottsági rendelet 3. cikkét (2005. március 20. óta a 302/2005/Euratom rendelet 4. cikke).

2. cikk

(1) A Bizottság a BNG SL-t figyelmeztetésben részesíti.

(2) A figyelmeztetés értelmében a BNG SL e bizottsági határozat közzétételét követő meghatározott időtartamon belül

igazolja, hogy megfelelő és erőteljes intézkedéseket hajtott végre a megállapított jogsértési források és mulasztások orvoslására, és hogy megfelelő intézkedéseket vezetett be a nukleáris anyagokra vonatkozó nyilvántartási és ellenőrzési rendszere minőségének és teljesítményének folyamatos javítására.

(3) A figyelmeztetés értelmében a BNG SL egy további meghatározott időtartamon belül igazolja, hogy a végrehajtott korrekciós intézkedések elérték a kívánt hatást.

3. cikk

(1) A BNG SL a bizottsági határozat közzétételével kezdődő meghatározott időtartam végén jelentést nyújt be a Bizottságnak a fenti 2. cikk (2) bekezdése szerint végrehajtott korrekciós intézkedések részleteiről.

(2) A BNG SL a további meghatározott időtartam végén jelentést nyújt be a Bizottsághoz a 2. cikk (2) bekezdése szerint végrehajtott korrekciós intézkedések eredményeinek részleteiről.

4. cikk

Amennyiben elmulasztják megfelelően igazolni valamely előírt, az e határozat 2. cikkének (2) és (3) bekezdésében összefoglalt intézkedés megtételét és az e határozat 3. cikkének (1) és (2) bekezdésében összefoglalt meghatározott részleteket benyújtani, a Bizottság további jogi lépéseket tehet.

⁽¹⁾ HL L 363., 1976.12.31., 1. o.

⁽²⁾ HL L 54., 2005.2.28., 1. o.

5. cikk

- (1) A határozat címzettje a British Nuclear Group, Sellafield, Seascale, Cumbria CA20 1PG UK.
- (2) Ezt a határozatot közlik a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságával.

Kelt Brüsszelben, 2006. február 15-én.

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a a cukorágazatban harmadik országokkal folytatott kereskedelem tekintetében a 318/2006/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2006. június 30-i 951/2006/EK bizottsági rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 178., 2006. július 1.)

A 34. oldalon, a 39. cikk első bekezdésében:

a következő szövegrész: „Amennyiben a 34. cikkben a melaszra vonatkozóan említett küszöbár és a 36. cikkben a cukortermékekre vonatkozóan említett küszöbár közötti különbség:”

helyesen: „Amennyiben a 34. cikkben a melaszra vonatkozóan említett vagy a 37. cikkben a cukortermékekre vonatkozóan említett küszöbár és a kérdéses szállítmány CIF-importára közötti különbség:”
